



**Infokiosk - Abația Cisterciană Cârța**  
Infokiosk - Zisterzienserklöster Kerz  
Info kiosk - Cârța Cistercian Monastery



## MÂNCĂRURI/ Essen/ Food

### Meniu / Menü/ Menu

Preț / Lei  
25 Lei

#### **Platou ciobănesc (200g/150g) *Hirten-Platte/ Shepherd-Plate***

- cârnați de casă, slănină afumată, telemea, brânză, ceapă roșie, zacuscă de casă, untura casei, pâine, o țuică/afinată (30ml) sau limonadă/socată (250 ml)  
- *Räucherspeck, Hausmacherwurst, Feta, Käse, rote Zwiebeln, hausgemachter Gemüseaufstrich, Hausmacherschmalz, Brot, 1 Stamperl Schnaps/Saft*  
- *smoked bacon, homemade sausage, Feta, cheese, red onion, homemade vegetable spread, homemade lard spread, bread, 1 Brandy/juice*

#### **Platou ALBOTA (300g/150g) *ALBOTA Platte/ ALBOTA Plate***

25 Lei

- filé păstrăv afumat, salam crud-uscat (porc), slănină afumată, telemea, brânză, ceapă roșie, zacuscă de casă, untura casei, pâine, o țuică/afinată (30ml) sau limonadă/socată (250 ml)  
- *geräucherte Forelle, Salami luftgetrocknet, Räucherspeck, Feta, Käse, rote Zwiebeln, hausgemachter Gemüseaufstrich, Hausmacherschmalz, Brot, 1 Stamperl Schnaps/Saft*  
- *smoked trout, air-dried salami, smoked bacon, Feta, cheese, red onion, homemade vegetable spread and lard spread, bread, 1 Brandy/juice*

#### **Gustare mică (150g/150g) *Kleiner Teller/ Small Plate***

13 Lei

- zacuscă de casă sau untura casei, pâine, 1 țuică/afinată (30ml) sau limonadă/socată (330ml)  
- *hausgemachter Gemüseaufstrich mit Brot oder Schmalzbrot, 1 Stamperl Schnaps/Saft*  
- *homemade vegetable spread or homemade lard spread, bread, 1 Brandy /juice*

#### **Pâine cu untură și ceapă (150g)**

10 Lei

*Brot mit Schmalz und Zwiebeln/Bread with lard and onions*

#### **Pâine cu pastă de jumări și ceapă (150g)**

10 Lei

*Brot mit Grieben-Pasta und Zwiebeln/Bread with cracklings-pasta, onions*

#### **Pâine cu Zacuscă de casă (150g)**

10 Lei

*Brot mit Hausgemachtes rumänisches Gemüseaufstrich/Bread with Homemade vegetable spread*

## DESERTURI / Nachspeisen / Desserts

#### **Plăcintă cu brânză și stafide (150g)**

10 Lei

*Käsekuchen/ Cheese cake*

#### **Hencleș (150g) (făină, ouă, lapte, griș, stafide)**

8 Lei

*Hanklich - Sächsischer Butterkuchen/ Traditional saxon butter cake*



## BĂUTURI/ Getränke / Drinks



### NEALCOOLICE / Alkoholfreie / Non-alcoholic

<b>Apă plată / minerală, 0.5 l</b> <i>Stilles Wasser/ Mineralwasser/ Plain water/ mineral water</i>	<b>4 Lei</b>
<b>Cafea/ Kaffee/ Coffee, 100 ml</b>	<b>6 Lei</b>
<b>Coca Cola, Fanta, Sprite, Kinley, 0.5 l</b>	<b>6 Lei</b>
<b>Suc de mere natural/ Apfelsaft/ Apple juice, 1.00 l</b>	<b>12 Lei</b>
<b>Suc de mere natural, 0.33 l</b>	<b>5 Lei</b>
<b>Suc de soc/ Holundersaft/ Elder juice, 1.00 l</b>	<b>12 Lei</b>
<b>Suc de soc, 0.33 l</b>	<b>5 Lei</b>
<b>Suc de lămâie/ Zitronen-Limonade/ Lemonade, 1.00 l</b>	<b>12 Lei</b>
<b>Suc de lămâie, 0.33 l</b>	<b>5 Lei</b>

### VINUL CASEI / Hauswein / House wine

#### VINURI ALBE/ Weißweine/ White wines

Fetească Regală - Vinul Sașilor - Jidvei - sec, 12 %, 0.75 l	<b>40 Lei</b>
Fetească Regală - Vinul Sașilor - Jidvei - sec, 12 %, 0.15 l	<b>8 Lei</b>
Niculișel Aligote sec, 13,5%/ Recaș Fetească Regală demisec, 12%, 0.25 l	<b>8 Lei</b>
Niculișel Aligote sec, 13,5%, 1.00 l	
Recaș Fetească Regală demisec, 12%, 1.00 l	<b>25 Lei</b>
	<b>25 Lei</b>

#### VINURI ROȘII/ Rotweine/ Red wines

Oprișor demisec, 13%, 0.25 l	<b>8 Lei</b>
Recaș Traminer Rose demidulce, 11,5% , 1.00 l	<b>25 Lei</b>
Oprișor Noir de Roumanie demisec, 13%, 1.00 l	<b>25 Lei</b>

### SPIRTOASE / Spirituosen / Spirits, 30 ml

<b>Țuică de prune, pere, 45%</b> <i>Schnaps (Pflaumen, Birnen) / Brandy (Plums, Pears)</i>	<b>5 Lei</b>
<b>Afinată, 25%</b> <i>Heidelbeeren-Schnaps/ Bilberry brandy</i>	<b>5 Lei</b>

### BERE / Bier / Beer, 0.5 l

<b>ALUNE DE PADURE (100g)</b>	<b>12 Lei</b>
<b>ALUNE DE PADURE (200g)</b>	<b>24 Lei</b>
<b>STAROPRAMEN, 5%</b>	<b>6 Lei</b>
<b>BERGENBIER FRESH LEMON, 1,9%, bere cu suc lămâie</b>	<b>6 Lei</b>
<b>STELLA ARTOIS fără alcool / Non-alcoholic</b>	<b>8 Lei</b>